

DBT FOUNDATIONS

Where to start with Duxbury Braille Translator (DBT)



AMERICAN
PRINTING
HOUSE





Hello!

Kyle DeJute

Braille Trainer at APH

Braille Transcriber certified in Nemeth Code, Textbook Formats, and UEB; proficient in UEB for technical material (UEB Math/Science)

Not Goals

- a. You do not have to know all the codes.
- b. We will not cover all possible ways to interact with DBT.
- c. There is a LOT of information in just a little time.
- d. The first part of this presentation includes glimpses of concepts that we will examine in detail further along.

Goals

1. Identify three file types in DBT
2. Define four key terms
 - character style, paragraph style, code, template
3. Locate and explain the setting
“read formatted braille without interpretation”



DXP, DXB, BRF

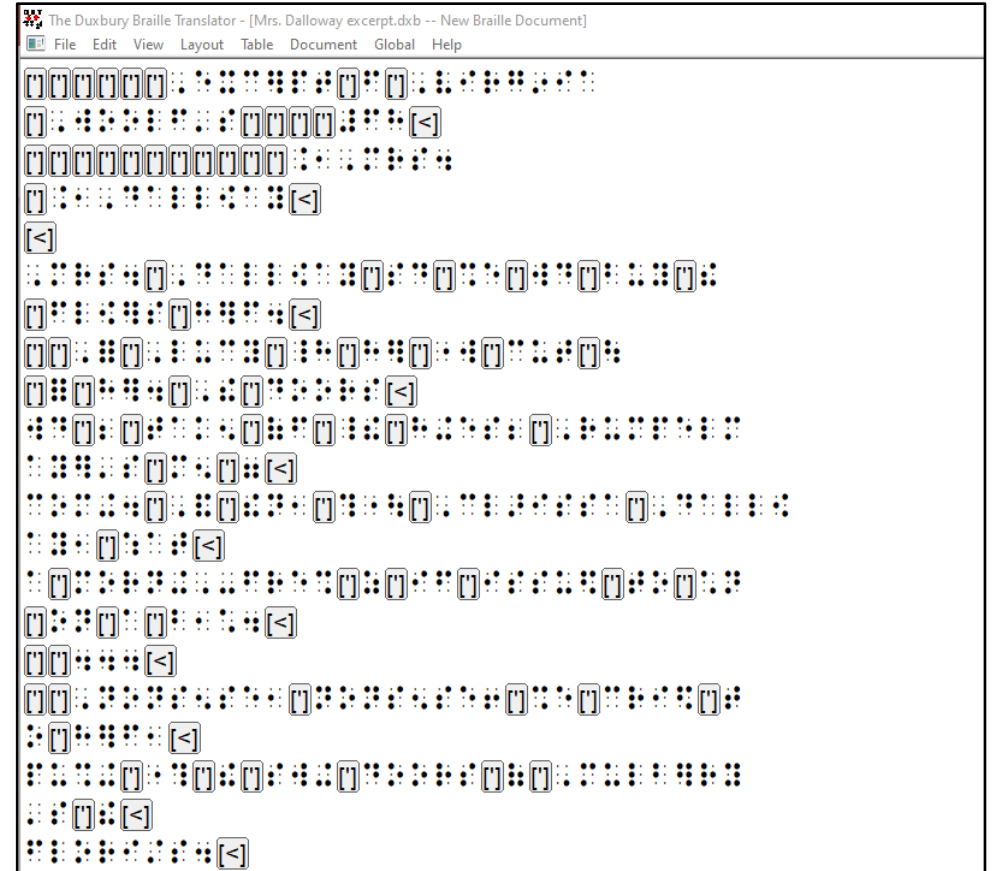
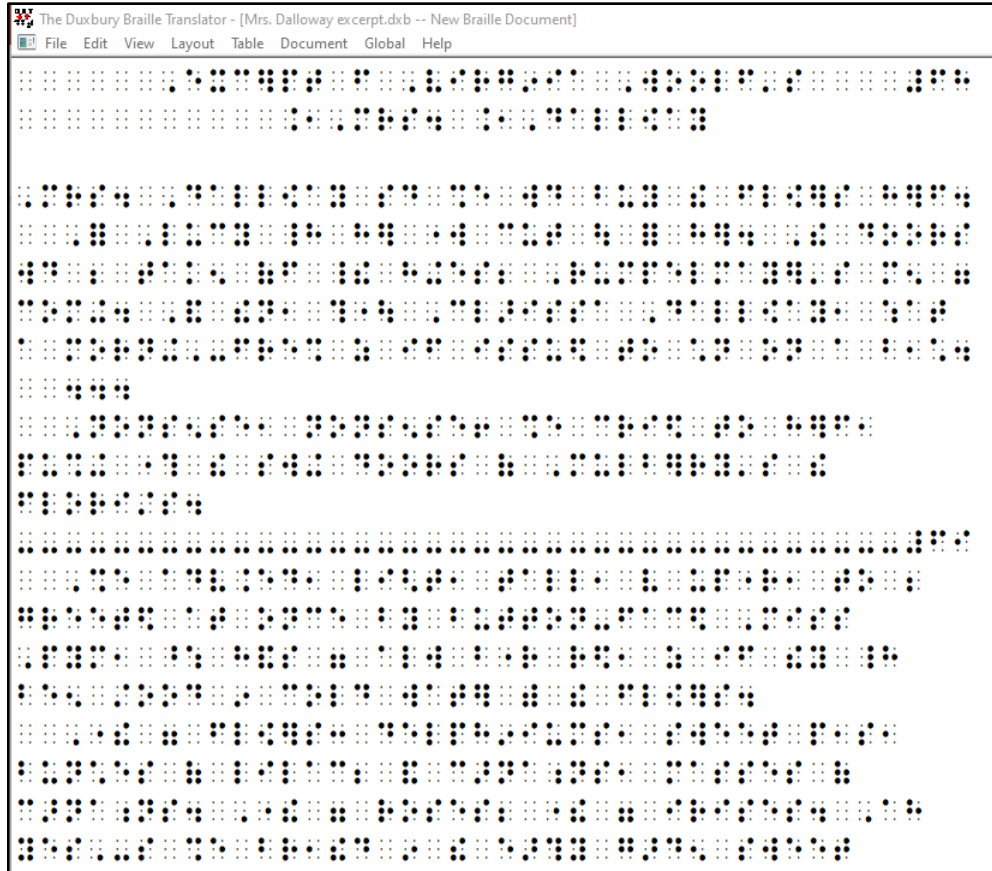
File types in Duxbury Braille Translator

BRF – Braille Ready File

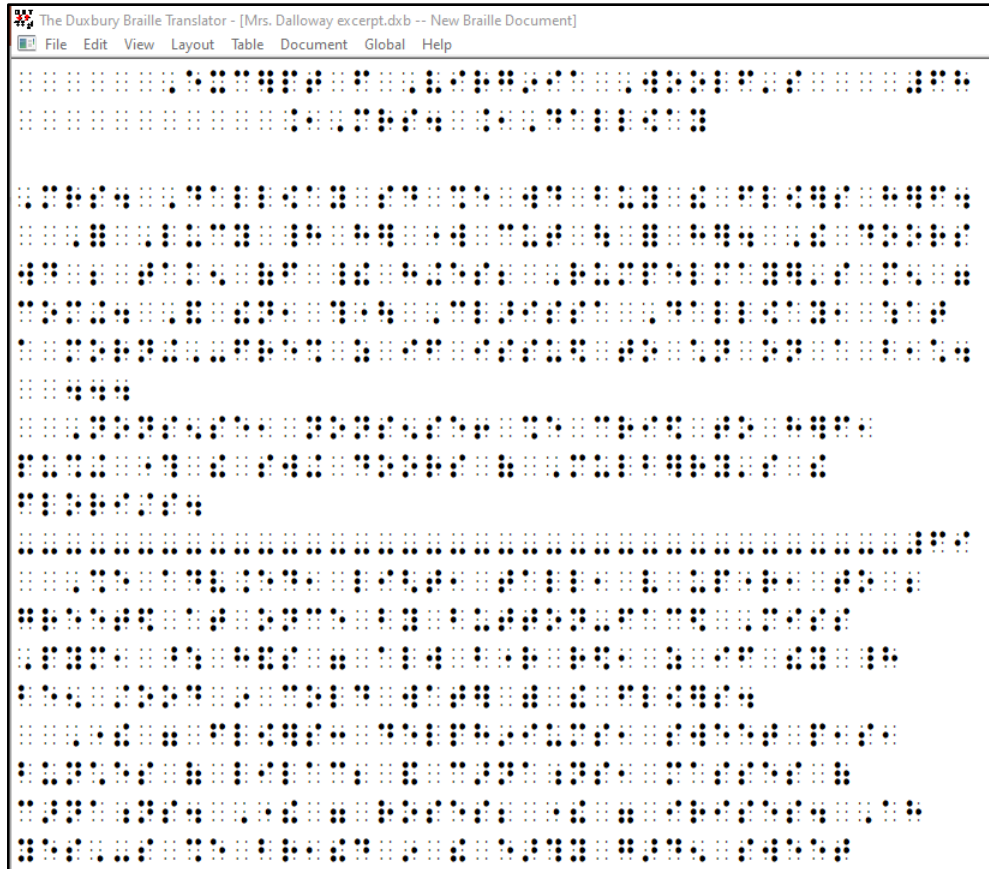
- No codes or styles
- Hard spaces, line breaks, page breaks, ASCII characters
- Often for embosser
- Easily readable by multiple software programs, including text editors



BRF – Braille Ready File views



BRF – Braille Ready File views (cont.)



```
Mrs. Dalloway excerpt.brf - Notepad
File Edit Format View Help

,EXC]PT F ,VIRG9IA ,WOOLF'S #FH
.1,MRS4 .1,DALL[AY

,MRS4 ,DALL[AY SD %E WD BUY ! FL[ ]S H]F4
,= ,LUCY _H H] "W CUT \ = H]4 ,! DOORS
WD 2 TAK5 (F _! H+ES2 ,RUMPELMAY]'S M5 7
COM+4 ,& !N1 ?"\ ,CL>ISSA ,DALL[AY1 :AT
A MORN+,-FRE% Z IF ISSU$ TO *N ON A B1*4
444
,NONS5SE1 NONS5SE6 %E CRI$ TO H]F1
PU%+ "? ! SW+ DOORS ( ,MULB]RY'S !
FLORI/S4

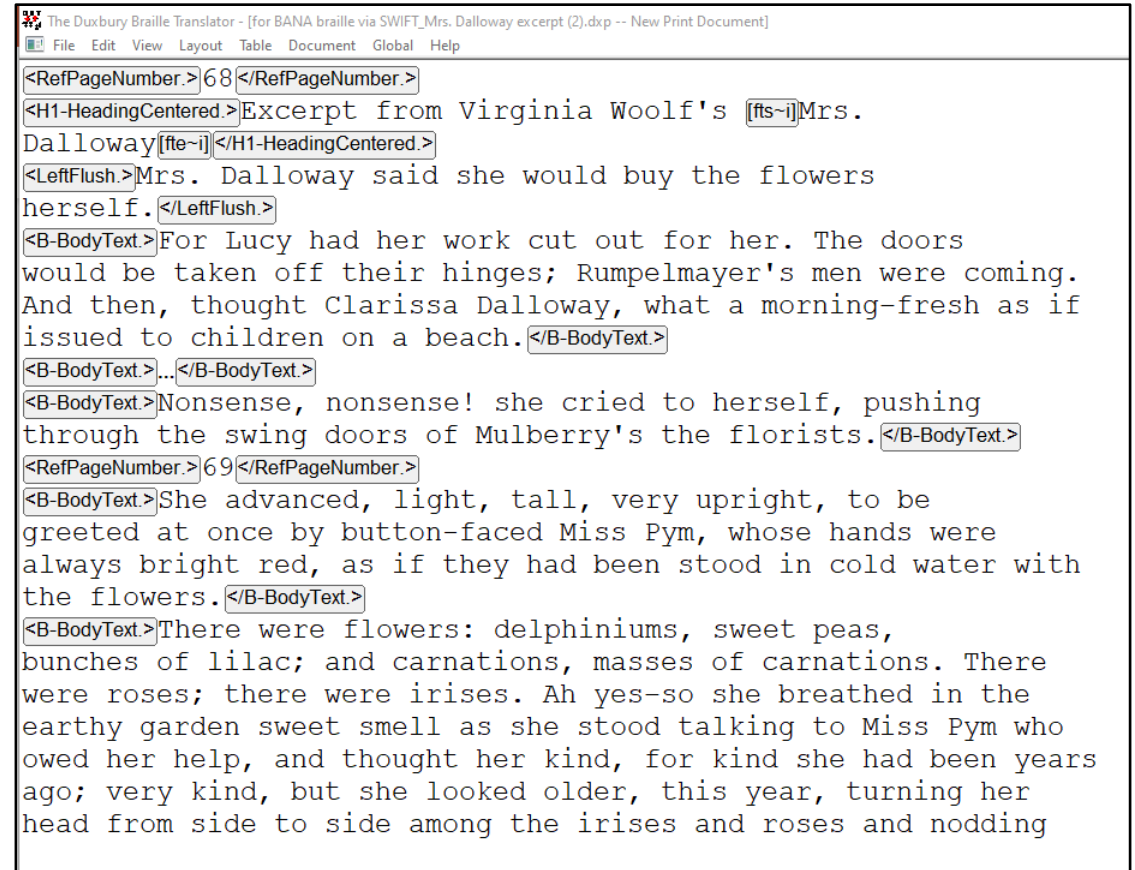
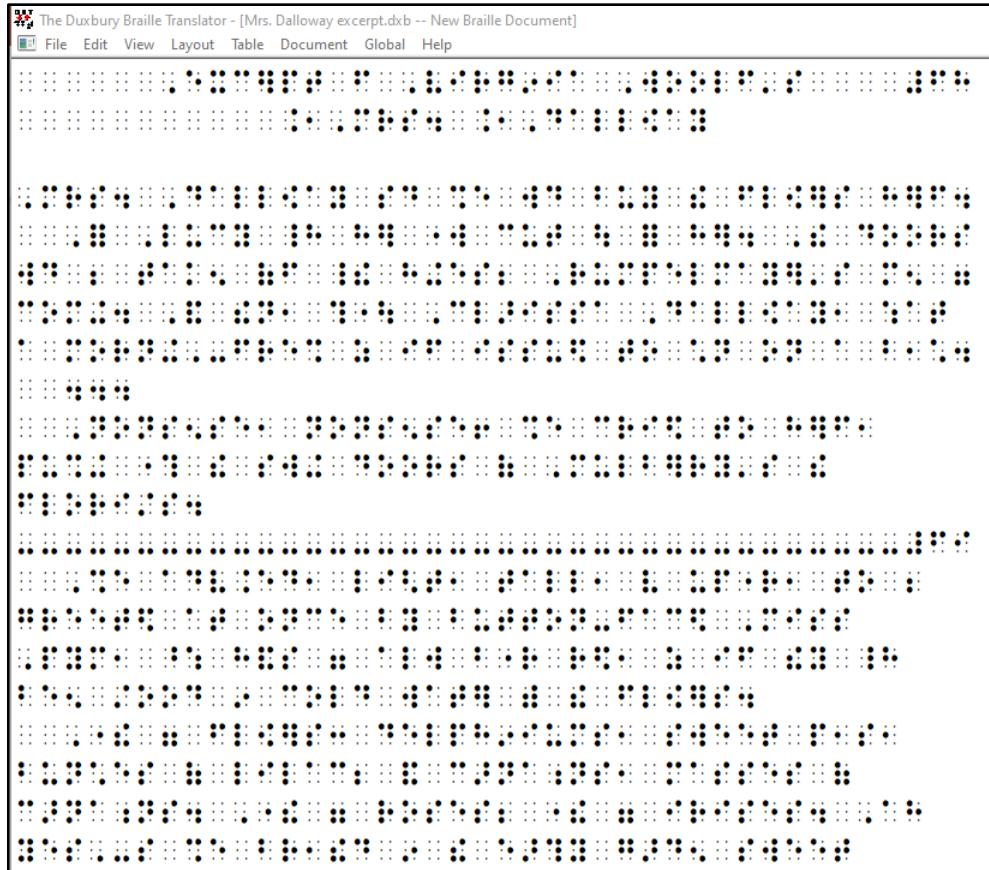
-----#FI
,%E ADV.ED1 LI<T1 TALL1 V UP"R1 TO 2
GREET$ AT ONCE BY BUTTON-FAC$ ,MISS
,PYM1 ^: H&S 7 ALW B"R R$1 Z IF !Y _H
```


DXP – Duxbury Print

- Includes codes & styles
- Print letters
- Most flexible working file
- Best read by DBT



DXP – Duxbury Print views



A Poll! #1



Poll #1

Which DBT file type has more editing flexibility?

A. BRF

B. DXP

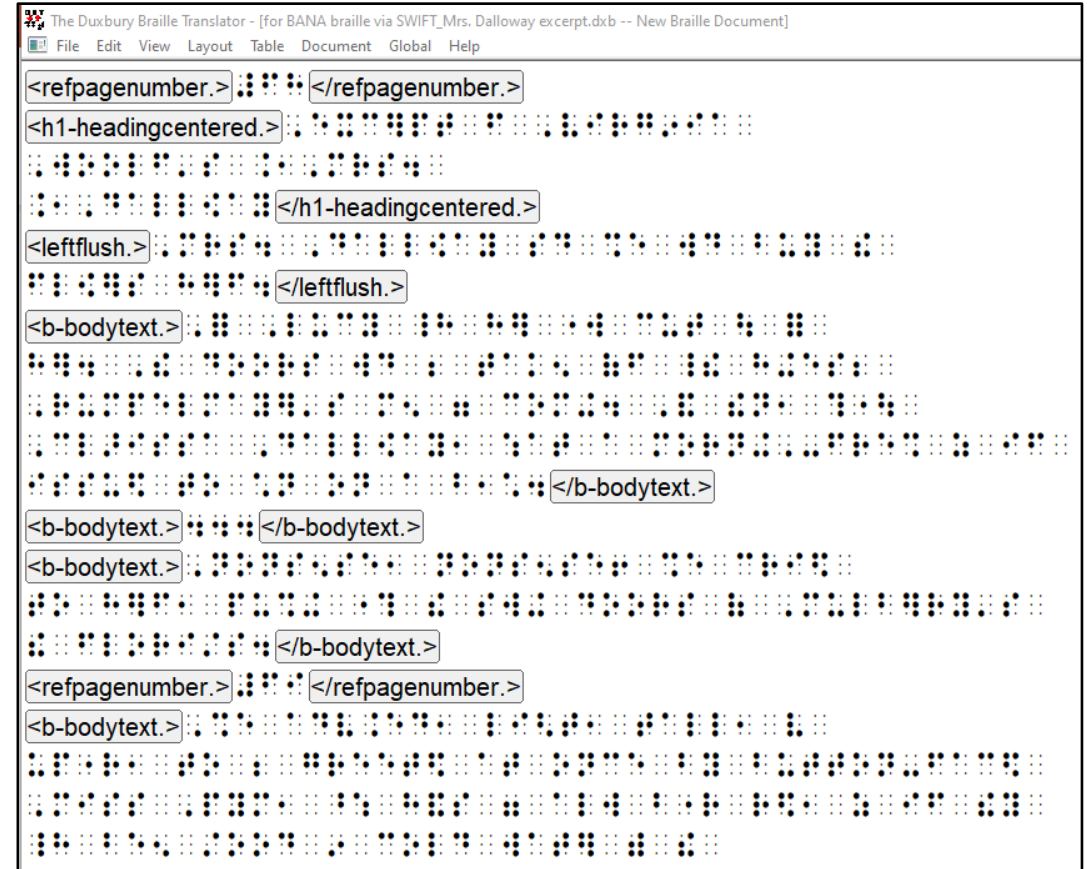
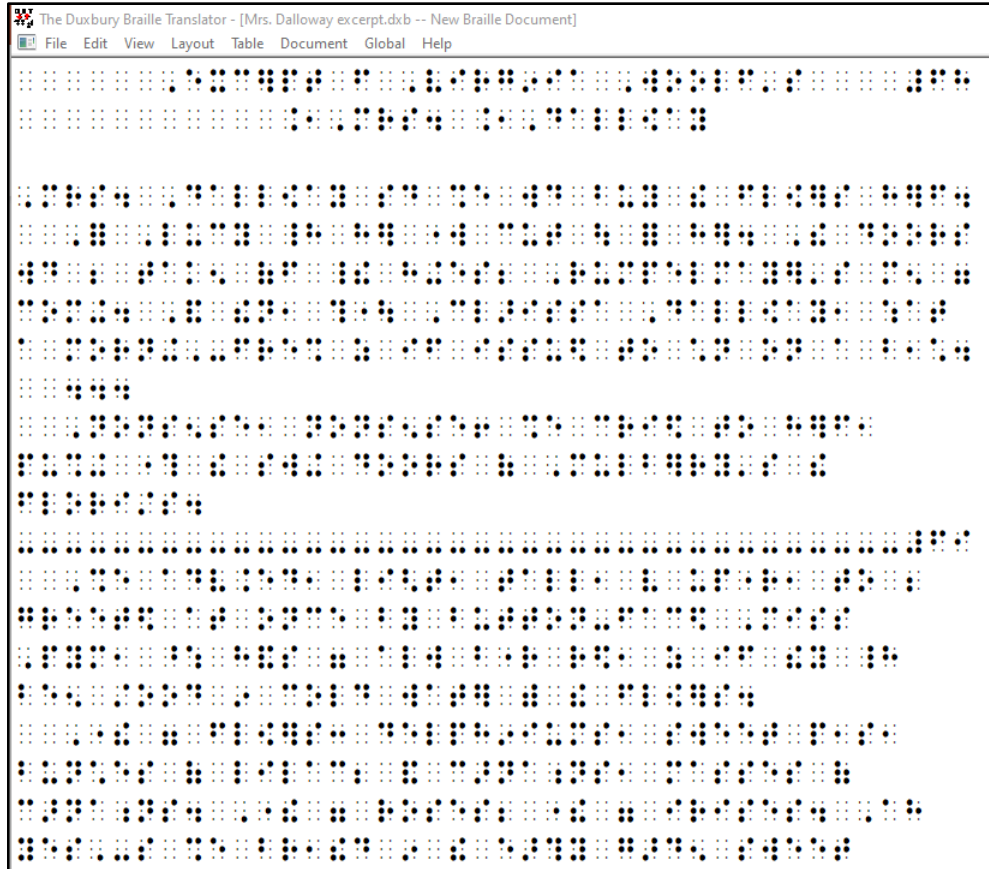
C. DOT

DXB – Duxbury Braille

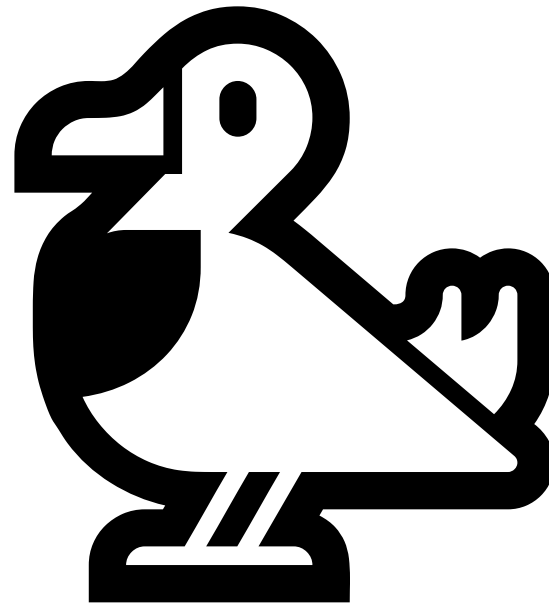
- Includes codes & styles
- ASCII characters in Simbraille font
- Can be a working file *in a single code*
- Best read by DBT



DXB – Duxbury Braille views



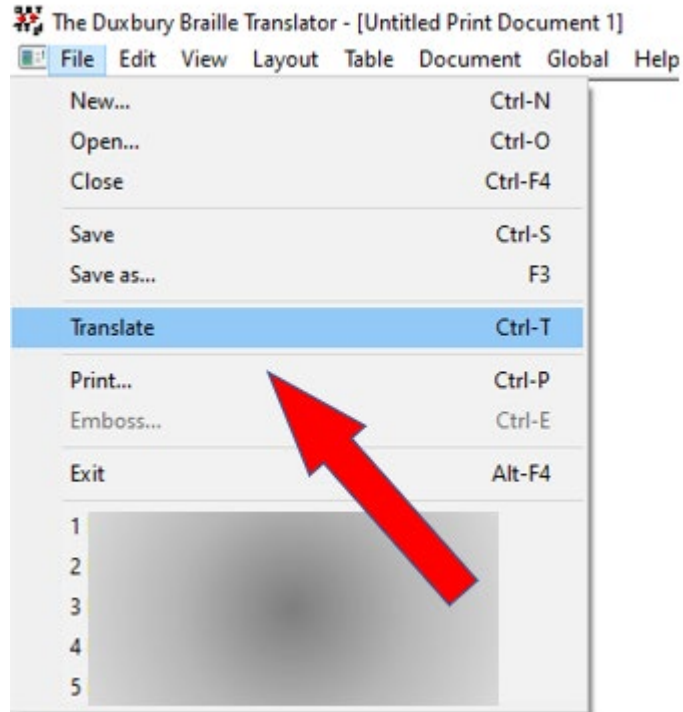
Demonstration of File Types in Action



Clones and Evil Scientists




Every Ctrl + T Creates a New Clone



A .dxb is the file type generated when a Microsoft Word file is imported into DBT. Each time you “translate” (CTRL + T) a .dxb file, a **separate and new .dxb** file is generated.

Other File Types

- .pdf
- .docx
- .xml (NIMAS)
 - For more information on working with the NIMAC, visit [NIMAC.us](https://www.nimac.us)
 - What is the NIMAC, and where do NIMAS files come from? See [part of the News from the NIMAC 2020-10-09 215pm](#)
- and more !

A Poll! #2



Poll #2

Which of the following lists the three Duxbury Braille Translator file types?

- A. BRL, PRT, DOT
- B. BEEP, BOP, BOOP
- C. BRF, DXP, DXB
- D. DXP, ABT, BRF

File Types in DBT, summary

DXP files are the most editable Duxbury file type.

DXB files are also editable, but they are not as flexible as a .dxb when it comes to translation using different braille codes (because the file is made up of braille characters specific to the code that was used in its first creation).

BRF files are hardly editable at all, because their formatting is so rigid. .brf files are most appropriate for production and sharing of braille files, because they require relatively little memory and can be interpreted by multiple software programs.

File Types in DBT, summary (cont.)

Duxbury Braille Translator uses three file types. These are:

- **.brf** (“braille ready file”)
 - ASCII characters, hard spaces, line breaks, and page breaks
- **.dxp** (“Duxbury print”)
 - print letters, codes, and styles
- **.dxb** (“Duxbury braille”)
 - ASCII characters, codes, and styles



CODES

Instructions for DBT



from DBT Documentation on “Codes”

All Word Processors use some form of mark-up codes, which may or may not be visible to the user, to determine how a page element is displayed and printed. An obvious example is making a word appear **bold**. ...

```
<span style="font-weight: bold">bold</span>
```

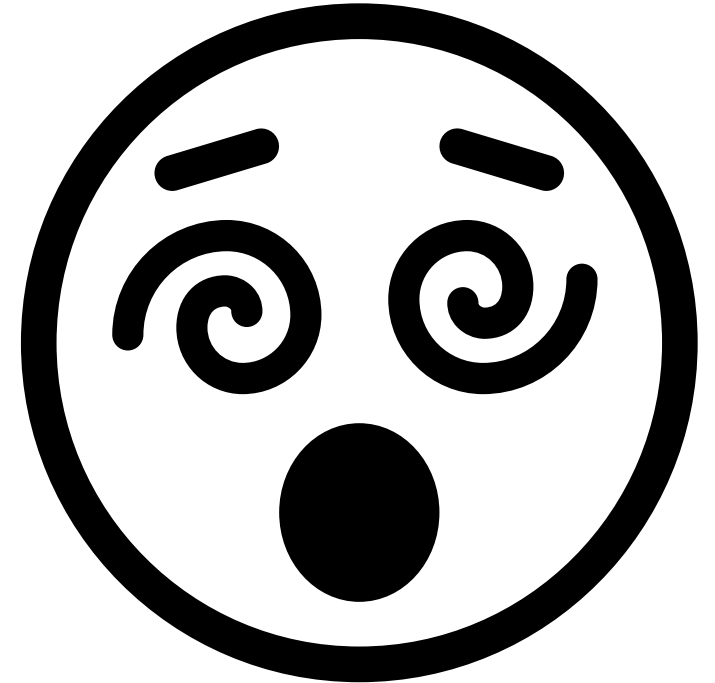
DBT likewise uses codes, but its codes relate to how your Braille is translated and formatted. ...

Code examples

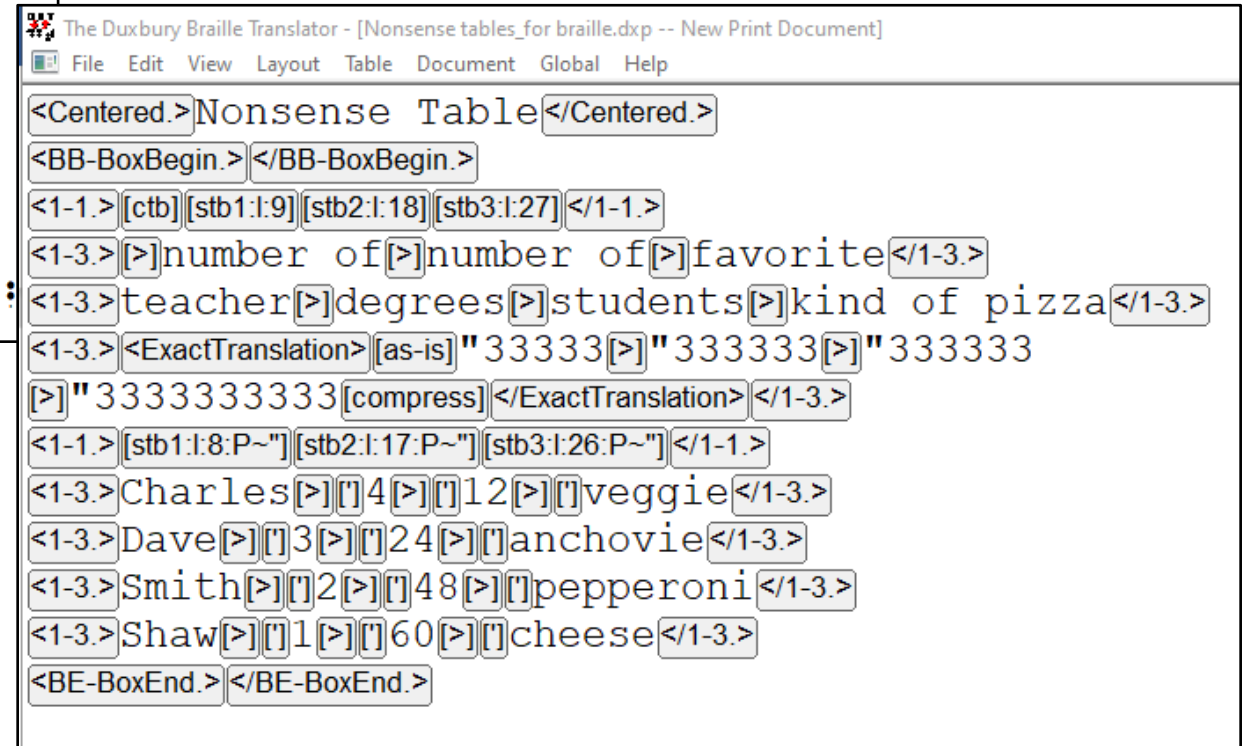
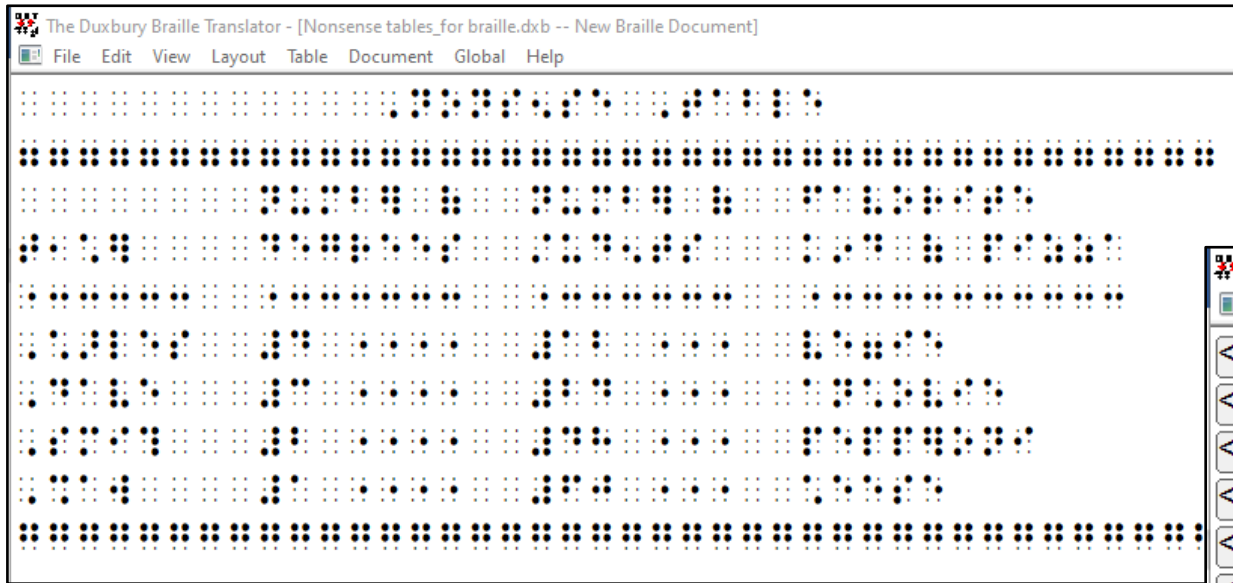
- pg
- <
- >
- fts~i
- g1
- and more

How Do You Even Know DBT Codes?

- You can look up codes in the [DBT Codes Quick Reference](#)
- Duxbury's "Braille" tab in Word has a curated collection of codes and styles.
 - "Braille" tab comes along with [SWIFT](#) (free program from Duxbury that bridges Word and DBT)
- Experience, study, and sharing



Codes in a Table Example





“View Codes”

- Alt + F3
- View menu, Codes

How To Insert DBT Codes

- Ctrl + [
- Layout Menu
- F9



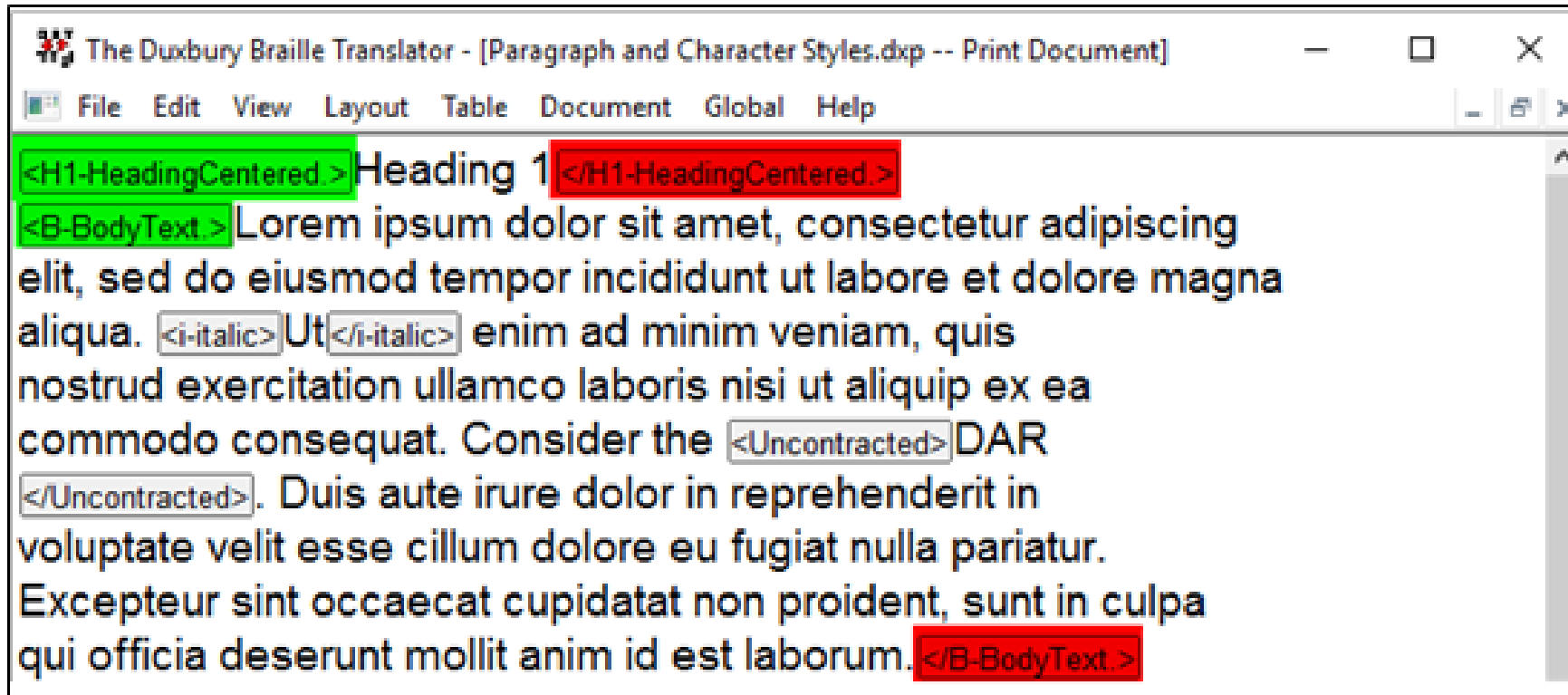


STYLES

“paragraph” and “character”

Paragraph Styles

Essentially, paragraph styles affect page-level formatting,

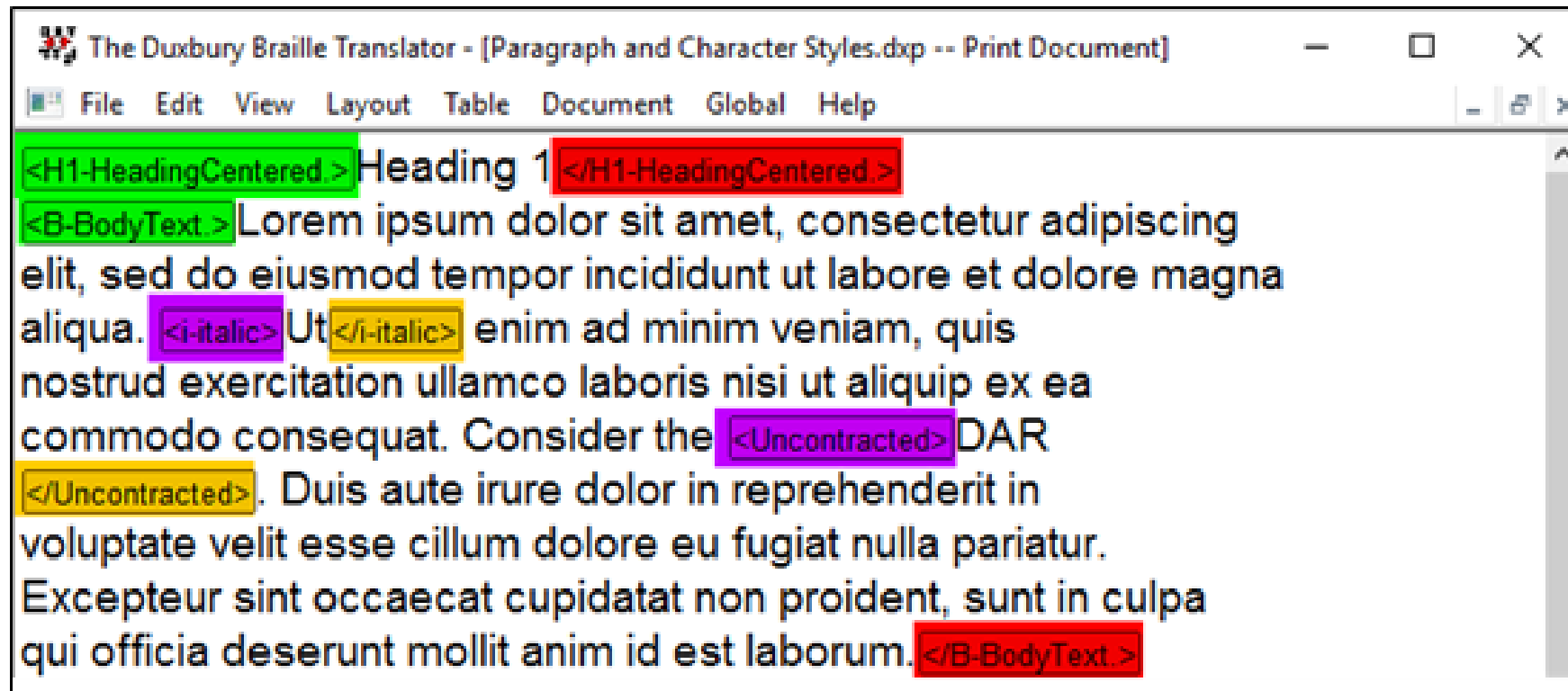


The screenshot shows a window titled "The Duxbury Braille Translator - [Paragraph and Character Styles.dxp -- Print Document]". The menu bar includes "File", "Edit", "View", "Layout", "Table", "Document", "Global", and "Help". The main text area contains the following markup and text:

```
<H1-HeadingCentered >Heading 1</H1-HeadingCentered.>  
<B-BodyText.> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing  
elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna  
aliqua. <i-italic>Ut</i-italic> enim ad minim veniam, quis  
nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea  
commodo consequat. Consider the <Uncontracted>DAR  
</Uncontracted>. Duis aute irure dolor in reprehenderit in  
voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.  
Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa  
qui officia deserunt mollit anim id est laborum.</B-BodyText.>
```


Character Styles

and character styles affect symbol-level formatting.



The screenshot shows a window titled "The Duxbury Braille Translator - [Paragraph and Character Styles.dxp -- Print Document]". The menu bar includes "File", "Edit", "View", "Layout", "Table", "Document", "Global", and "Help". The main text area contains the following Braille code with highlighted tags:

```
<H1-HeadingCentered.>Heading 1</H1-HeadingCentered.>  
<B-BodyText.>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing  
elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna  
aliqua. <i-italic.>Ut</i-italic.> enim ad minim veniam, quis  
nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea  
commodo consequat. Consider the <Uncontracted.>DAR  
</Uncontracted.>. Duis aute irure dolor in reprehenderit in  
voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.  
Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa  
qui officia deserunt mollit anim id est laborum.</B-BodyText.>
```

Character Styles Fit INSIDE a Paragraph Style



A Poll! #3



Poll #3

What is the term for what we have called “instructions for Duxbury”?

A. Codes

B. Modes

C. Directions

D. SWIFT



What's in a Paragraph Style?

- First line start position
- Runover line start position
- Blank line(s)
- Protection
- and more

Paragraph Styles are Made Up of a Family of Instructions to DBT



Paragraph Style vs Character Style Names

- Paragraph style names end with a period
- Character style names have no period at their ends
- **h3.** or **H3-HeadingCell7.** vs **bold** or **Uncontracted**



A Poll! #4



Poll #4

True or False? When you edit a DXB (Duxbury braille file), the DXP changes as well. (DXP is a Duxbury print file.)

A. True

B. False

It's false in reverse as well. If you edit a DXP, it has no effect on any existing DXB. Separate files in DBT are all unconnected.

How to Apply a Style

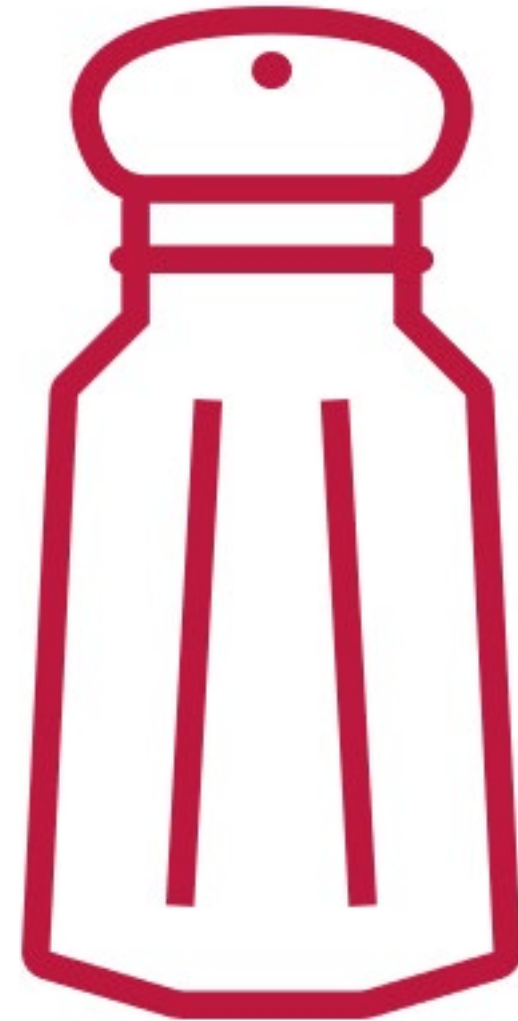
1. “Layout” dropdown menu
2. Apply Style...

or **F8**



Note on DBT's “Translated Line”

The existence of paragraph styles and passage indicators in braille codes is why we should take the translated line with multiple grains of salt.





TEMPLATES

Template as Skeleton

“... A template is a ‘skeleton’ for the document that provides the structure for translation and formatting. ...”

– from [DBT Documentation on “Templates”](#)



What's in a Template?

A DBT template contains or references the following:

- DBT Translation Table
 - Main and secondary
- Set of DBT styles, including definitions
- Word-to-DBT Style Mapping file (“word:mws”)
- and more

How To Set Your Default Template

1. “File” dropdown menu
2. New...
3. Highlight template you want
4. “Mark template as default” button
5. OK





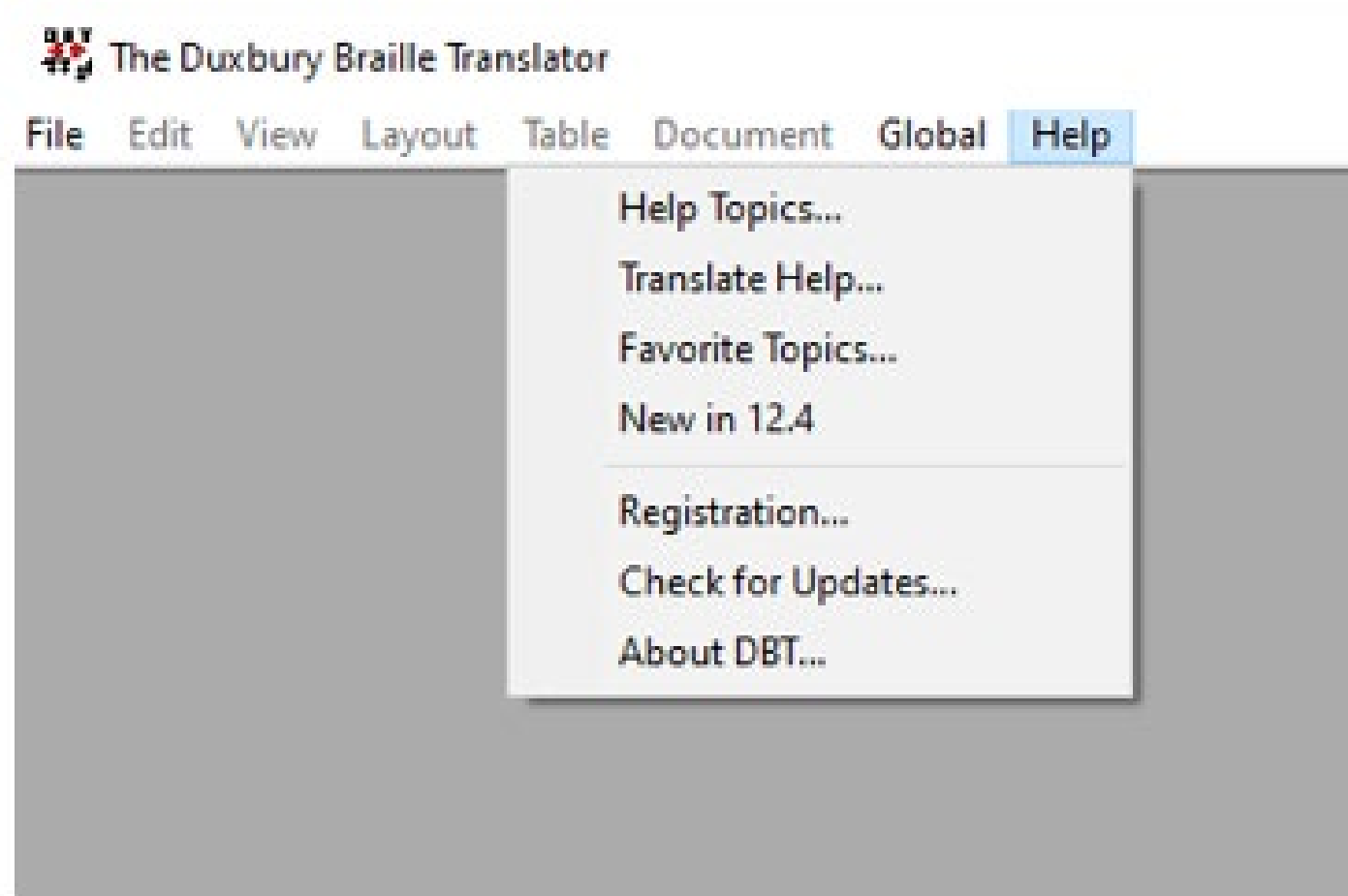
HELP FILES

Documentation: in-program and online

In-program Documentation

“Help” menu

- Help Topics...
- Translate Help...
- New in _____
- Registration...
- Check for Updates
- About DBT...



Documentation Online

- The content of the “Help” menu (aka DBT’s documentation) is available online at <https://www.duxburysystems.com/documentation/dbt12.5/index.htm>
- Getting “Help” online lets you bookmark and search easily
- Documentation for versions other than 12.5 is also available online

Duxbury DBT 12.5 Help File

Text copyright by Duxbury Systems, Inc. (most text authored by George Bell)

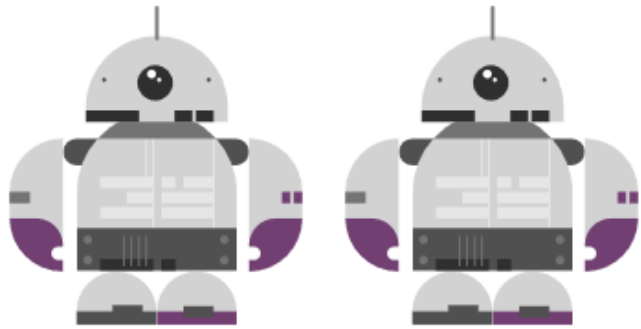
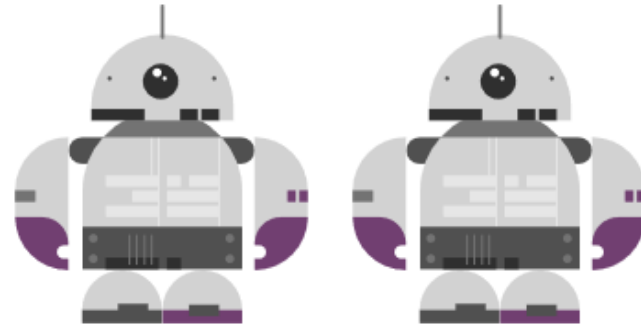
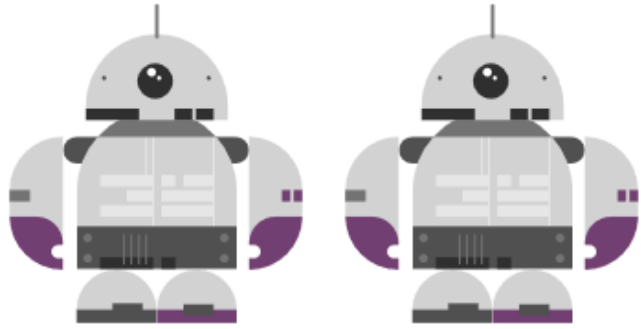
Please bookmark this location.

Table of Contents

- [1: Welcome to DBT](#)
- [2: Setting Up Your DBT](#)
- [3: Starting to Use DBT](#)
- [4: The Menus](#)
- [5: Working with Microsoft Word](#)
- [6: Mathematics](#)
- [7: Templates, Styles, and Codes](#)
- [8: Languages Supported](#)
- [9: Embossers and Embossing](#)
- [10: Comprehensive List of Characters](#)
- [11: Troubleshooting](#)
- [12: Miscellaneous](#)

1: Welcome to DBT

- [Welcome to DBT](#)



How To Find Out What Version of DBT You Have

1. “Help” dropdown menu
2. About DBT...
3. First line in the resulting pop-up

A Poll! #5



Poll #5

True or False? Editing a BRF is usually the most efficient way to use DBT (Duxbury Braille Translator).

A. True

B. False

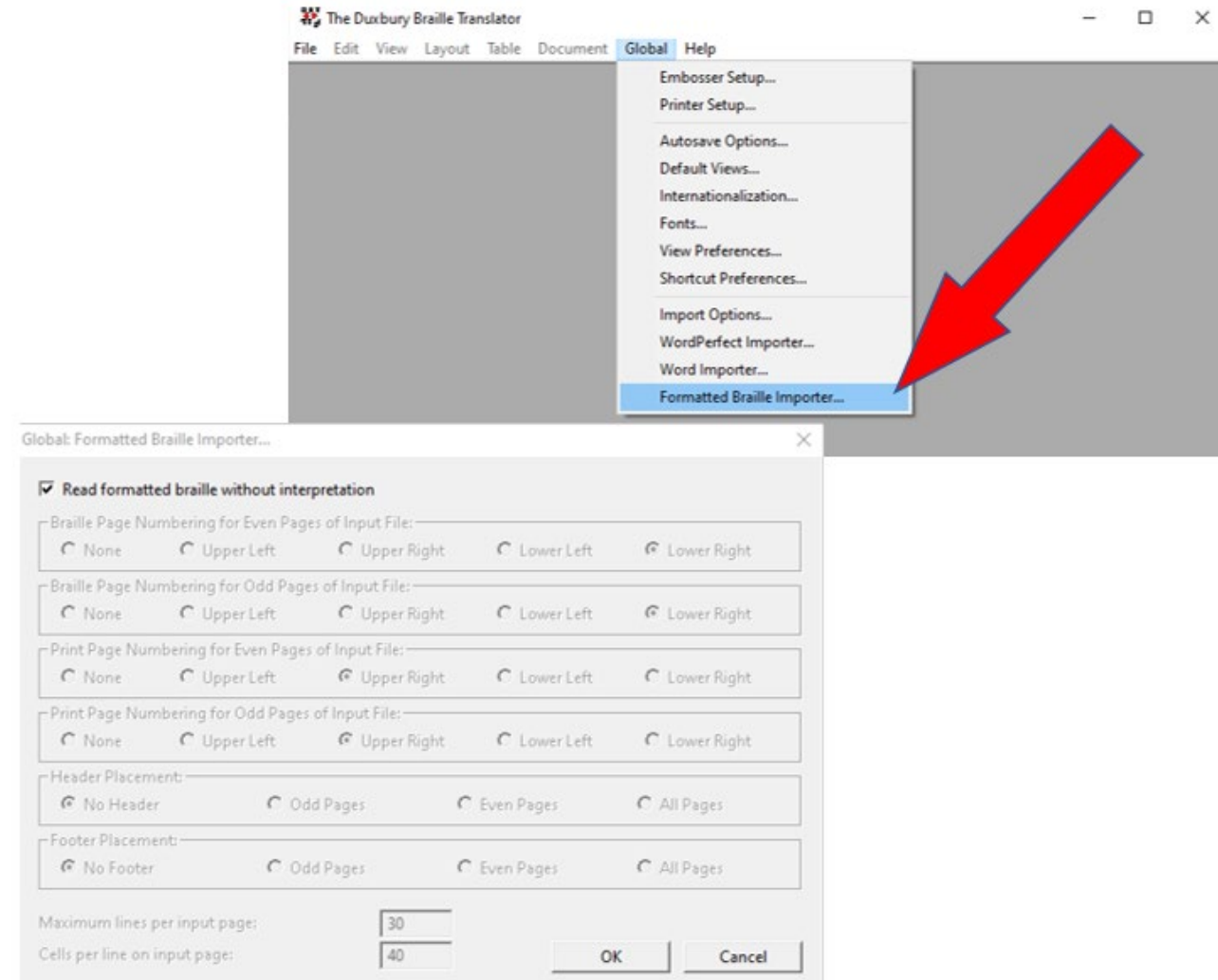


***THE* BRF SETTING**

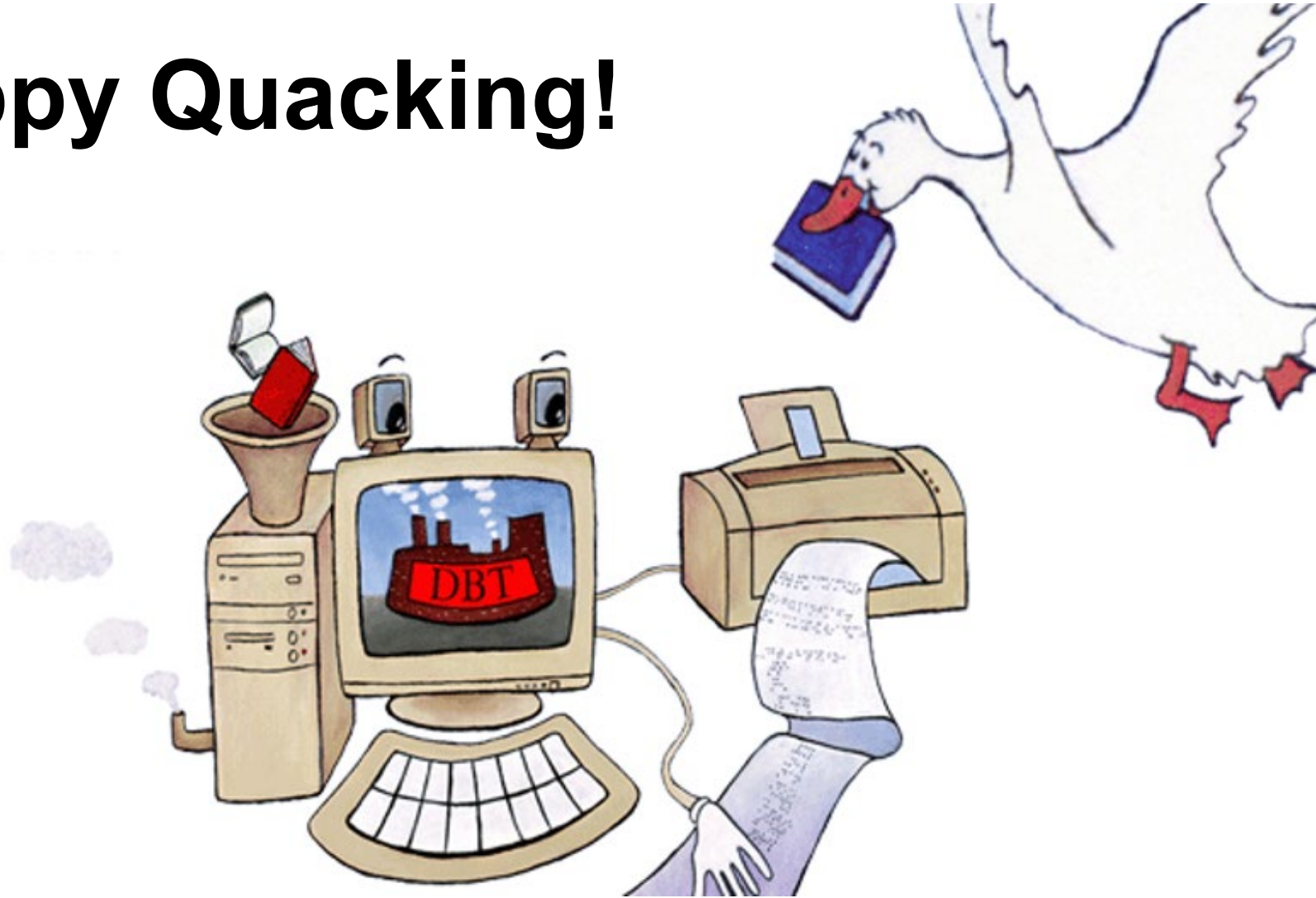
Read formatted braille without interpretation

How To Make Sure You See the Real BRF in DBT

1. “Global” dropdown menu
2. Formatted Braille Importer...
3. check “Read formatted braille without interpretation”



Happy Quacking!

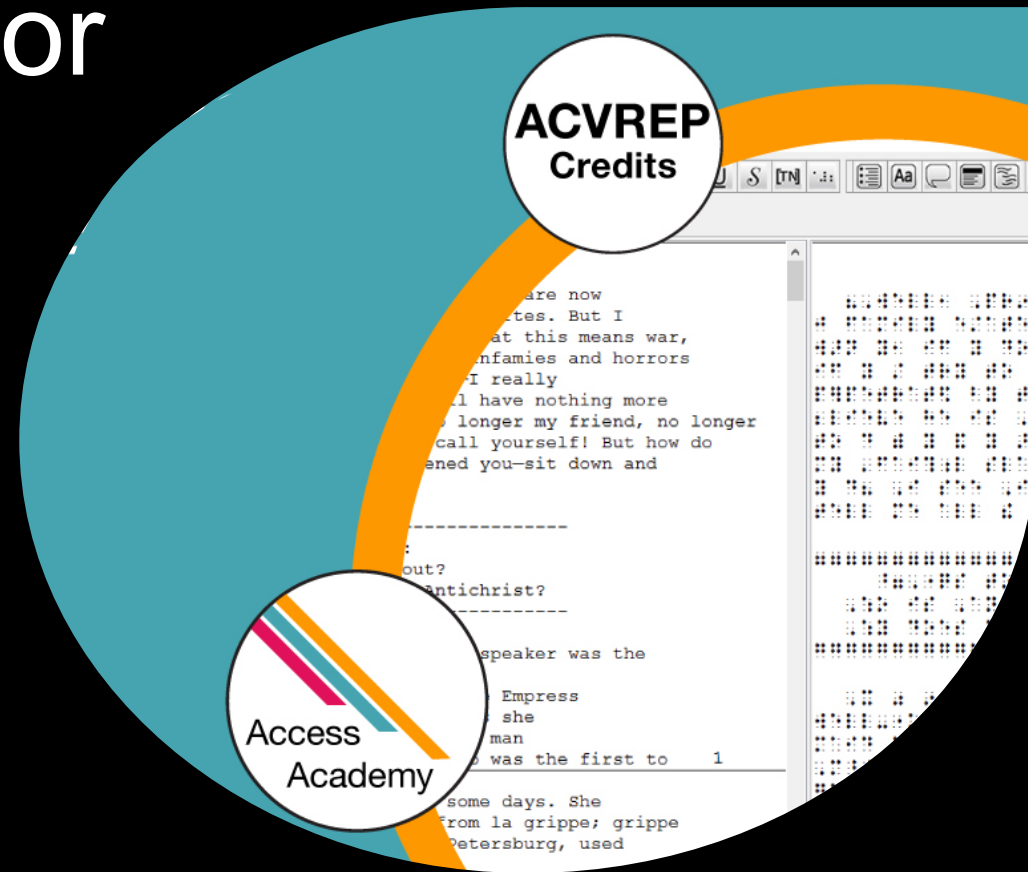


COMING SOON

Join us in February for
**How Braille Works
Electronically**

Feb 28th (Monday)

12:00-1:00 ET



AMERICAN
PRINTING
HOUSE FOR
THE BLIND





BONUS NOTES

In case we have time, inspiration for discussion

Terms

- Program window
- Code
- Paragraph style
- Character style
- ASCII
- Simbraille font
- Hard space
- Line break
- Page break
- SWIFT
- Braille tab

Tricks

- Inserting codes in Word
- Opening a BRF using a text editor
- Modify styles (especially to explore what a style does)
- Changing font of DXP or DXB/BRF and why that is *not* translating the file
- Why DBT never shows “brf” in file name within program window
- rm0:0 code
- tld code
- Using stb codes for tables
- Navigating the Help menu (in-program and online)
- [Using Jaws to read codes character by character](#)